

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1993-1994

11 MAI 1994

Projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'établissement de l'impôt des personnes physiques, le Code des impôts sur les revenus 1992

EXPOSE DES MOTIFS

La loi du 28 décembre 1992 a étendu les cas où le Roi peut dispenser les contribuables de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques, en ne réservant plus cette possibilité aux seuls contribuables à revenus modestes.

Grâce au développement du système BELCOTAX, il est possible de faire usage progressivement de cette extension de la dispense de la déclaration en faveur de contribuables soumis à un enrôlement, et de régulariser la situation fiscale de ceux-ci directement au départ des données fiscales reçues et traitées par l'Administration par des moyens informatiques.

Dans le souci de satisfaire au principe de bonne administration, il paraît indiqué d'envoyer à ces contribuables, avant l'avertissement-extrait de rôle proprement dit, une proposition d'imposition, reprenant les éléments en possession de l'administration et le calcul de l'impôt et de donner à ces contribuables la possibilité de marquer le cas échéant leur désaccord et de signaler les erreurs ou lacunes éventuelles.

Le présent projet de loi tend essentiellement à introduire dans le Code des impôts sur les revenus 1992

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1993-1994

11 MEI 1994

Ontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wat de vestiging van de personenbelasting betreft

MEMORIE VAN TOELICHTING

De wet van 28 december 1992 heeft de gevallen uitgebreid waarin de Koning belastingplichtigen van aangifteplicht kan vrijstellen door die mogelijkheid niet langer voor belastingplichtigen met een bescheiden inkomen voor te behouden.

Dank zij de ontwikkeling van het BELCOTAX-systeem is het mogelijk om tot die uitbreiding van de vrijstelling van aangifteplicht stapsgewijze over te gaan ten voordele van belastingplichtigen voor wie een inkohiering plaatsvindt en om hun belastingtoestand rechtstreeks te regulariseren op grond van de fiscale gegevens die door de administratie door middel van geautomatiseerde procedures worden ingezameld en verwerkt.

Met de bekommernis te voldoen aan het beginsel van behoorlijk bestuur blijkt het aangewezen aan die belastingplichtigen, vóór het eigenlijke aanslagbiljet, een « voorstel van aanslag » te zenden waarop alle gegevens waarover de administratie beschikt evenals de berekening van de belasting zijn vermeld en aan die belastingplichtigen de mogelijkheid te bieden om eventueel hun niet-akkoord kenbaar te maken en eventuele vergissingen of leemten mee te delen.

Dit wetsontwerp beoogt inzonderheid de opname in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

(C.I.R. 92) le principe de l'envoi de cette « proposition d'imposition ».

Il constitue une étape en attendant l'entrée en vigueur de la nouvelle procédure fiscale.

L'intitulé du projet est celui qui est proposé par le Conseil d'Etat.

Article 1^{er}

Les modifications à l'article 306, C.I.R. 92 tendent:

— au 1^o, à réintroduire une disposition imposant aux contribuables qui sont normalement dispensés de déclaration, de souscrire la déclaration que l'administration estimerait néanmoins nécessaire de leur envoyer; l'administration sera amenée à agir de la sorte lorsqu'elle sera en possession d'éléments qui lui indiquent que le contribuable ne réunit manifestement plus les conditions de dispense (début d'une nouvelle activité, etc.);

— au 2^o, à introduire le principe de l'envoi d'une « proposition d'imposition ».

L'envoi d'une telle proposition ne se justifie que dans le cas des contribuables faisant l'objet d'un enrôlement; c'est pourquoi le projet prévoit la possibilité pour le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, de prévoir des cas où une telle proposition ne doit pas être envoyée. Il sera fait usage de cette possibilité pour les catégories de contribuables qui étaient déjà dans le passé dispensés de l'obligation de déclaration (les contribuables dits « non-renouvelables »).

Le contribuable auquel une proposition d'imposition aura été envoyée disposera d'un délai d'un mois pour faire connaître ses observations éventuelles.

Sur le plan de la procédure, la proposition d'imposition renvoyée par le contribuable avec mention d'inexactitudes ou d'omissions relevées par celui-ci, sera considérée comme formant une déclaration régulièrement souscrite.

Par contre, si le contribuable omet de signaler que la proposition est inexacte ou incomplète, il sera dans la même situation que le contribuable qui a souscrit une déclaration incomplète ou inexacte et il sera susceptible d'encourir les sanctions prévues par le Code (accroissements d'impôts).

La proposition du Conseil d'Etat visant à modifier le texte en projet de l'article 306, § 1^{er}, alinéa 2, C.I.R. 92 n'a pas été suivie parce que l'administration doit pouvoir exiger la souscription d'une déclaration dans tous les cas où le contribuable ne satisfait plus aux conditions d'exonération. Ces cas ne sont pas toujours de nature purement fiscale.

(W.I.B. 92) van het beginsel van de verzending van dat « voorstel van aanslag ».

Het betekent een tussenstap in afwachting van de inwerkingtreding van de nieuwe fiscale procedure.

Het opschrift van het wetsontwerp werd opgesteld overeenkomstig het advies van de Raad van State.

Artikel 1

De wijzigingen in artikel 306, W.I.B. 92 strekken ertoe:

— in het 1^o, opnieuw een bepaling op te nemen waardoor de belastingplichtigen die normaliter van aangifte zijn vrijgesteld, verplicht zijn een aangifte te doen wanneer de administratie het niettemin nodig acht hen er een toe te sturen; de administratie zal zo moeten handelen wanneer zij in het bezit is van gegevens waaruit blijkt dat de belastingplichtige klaarblijkelijk niet meer aan de vrijstellingsvoorwaarden voldoet (begin van een nieuwe werkzaamheid, enz.);

— in het 2^o, het beginsel in te voeren van de toezending van een « voorstel van aanslag ».

De toezending van een dergelijk voorstel is slechts verantwoord voor belastingplichtigen voor wie een inkohiering plaatsvindt; daarom voorziet het ontwerp in de mogelijkheid voor de Koning dat Hij, bij in Ministerraad overlegd besluit, de gevallen bepaalt waarin een dergelijk voorstel niet moet worden toegezonden. Van die mogelijkheid zal gebruik worden gemaakt voor de categorieën belastingplichtigen die in het verleden reeds van aangifteplicht waren vrijgesteld (de zogenaamde « niet-hernieuwbare » belastingplichtigen).

De belastingplichtige aan wie een voorstel van aanslag wordt toegezonden zal een maand de tijd hebben om zijn eventuele opmerkingen te doen kennen.

Op het vlak van de procedure zal het voorstel van aanslag, dat door de belastingplichtige met vermelding van de door hem vastgestelde onjuistheden of leemten is teruggestuurd, als een regelmatig ingediende aangifte worden beschouwd.

Anderzijds zal de belastingplichtige, indien hij nalaat mee te delen dat het voorstel onjuist of onvolledig is, zich in dezelfde situatie bevinden als de belastingplichtige die een onvolledige of onjuiste aangifte heeft ingediend en zal hij de in het Wetboek vermelde sancties kunnen oplopen (belastingverhogingen).

Het voorstel van de Raad van State tot wijziging van de ontworpen tekst van artikel 306, § 1, tweede lid, W.I.B. 92, werd niet gevolgd, vermits de administratie een aangifte moet kunnen vragen in alle gevallen waarin de belastingplichtige niet meer aan de vrijstellingsvoorwaarden voldoet. Deze gevallen zijn niet altijd van louter fiscale aard.

Les autres observations du Conseil d'Etat concernant l'article 306, § 2, alinéa 2 et § 3, alinéa 1^{er}, C.I.R. 92, n'ont pas non plus été suivies, en raison de la terminologie déjà utilisée actuellement dans le C.I.R. 92 (voir notamment les articles 371, 420, § 1^{er}, 455, § 1^{er}, alinéa 2 et 490, C.I.R. 92).

Articles 2 et 3

Adaptation de forme des articles 308 et 339, C.I.R. 92, suite aux modifications apportées à l'article 306, C.I.R. 92.

Il est de plus proposé de supprimer la disposition imposant aux contribuables dispensés de déclaration de signaler spontanément les modifications intervenues dans leur situation fiscale, ces contribuables devant désormais attendre de recevoir la proposition d'imposition.

En ce qui concerne l'article 3, il a été tenu compte de la remarque du Conseil d'Etat.

Article 4

Adaptation de l'article 346, C.I.R. 92, relatif à la procédure de rectification de la déclaration, laquelle devra être suivie lorsque la proposition d'imposition, complétée des éléments communiqués par le contribuable, s'avère par la suite encore être incomplète ou inexacte. Ceci est la conséquence du fait que cette proposition est considérée comme constituant une déclaration du contribuable.

Il a été tenu compte de la remarque du Conseil d'Etat.

Article 5

Le délai minimum de 6 mois à compter de la date d'envoi de la déclaration dont dispose l'administration pour procéder à l'enrôlement, prendra cours, pour les contribuables dispensés de déclaration, à la date d'envoi de la proposition d'imposition.

Article 6

Le projet de loi entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1994, revenus de 1993.

Il est en effet prévu de déjà faire usage cette année des nouvelles possibilités de dispense de déclaration pour quelque 250 000 pensionnés, étant entendu que rien ne sera modifié pour les contribuables à revenus modestes qui bénéficiaient déjà d'une dispense.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

De taalkundige opmerkingen van de Raad van State met betrekking tot artikel 306, § 2, tweede lid en § 3, eerste lid, W.I.B. 92 werden evenmin gevolgd, gelet op de reeds bestaande terminologie van het W.I.B. 92 (zie o.m. de artikelen 371, 420, § 1, 455, § 1, tweede lid en 490, W.I.B. 92).

Artikelen 2 en 3

Aanpassing naar de vorm van de artikelen 308 en 339, W.I.B. 92, ingevolge de wijzigingen aangebracht in artikel 306, W.I.B. 92.

Bovendien wordt voorgesteld om de bepaling te schrappen die de belastingplichtigen verplicht om spontaan de wijzigingen in hun belastingtoestand mee te delen, vermits die belastingplichtigen voortaan de ontvangst van het voorstel van aanslag moeten afwachten.

Met betrekking tot artikel 3, werd rekening gehouden met de opmerking van de Raad van State.

Artikel 4

Aanpassing van artikel 346, W.I.B. 92 betreffende de procedure van wijziging van aangifte, procedure die zal moeten worden gevolgd wanneer het voorstel van aanslag, aangevuld met de gegevens die door de belastingplichtige zijn medegedeeld, nadien toch nog onvolledig of onjuist blijkt te zijn. Zulks is het gevolg van het feit dat dit voorstel van aanslag wordt beschouwd als een door de belastingplichtige gedane aangifte.

Er werd rekening gehouden met de opmerking van de Raad van State.

Artikel 5

De minimumtermijn van 6 maanden, te rekenen vanaf de datum van verzending van de aangifte, waarover de administratie beschikt om tot inkohiering over te gaan zal voor de belastingplichtigen die van aangifte zijn vrijgesteld beginnen lopen vanaf de datum van toezending van het voorstel van aanslag.

Artikel 6

Het wetsontwerp heeft uitwerking vanaf het aanslagjaar 1994, inkomsten 1993.

Het is inderdaad de bedoeling reeds dit jaar gebruik te maken van de nieuwe mogelijkheden van vrijstelling van aangifteplicht voor ongeveer 250 000 gepensioneerden waarbij uiteraard niets zal veranderen voor de belastingplichtigen met bescheiden inkomsten die reeds vrijstelling genoten.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

PROJET DE LOI

ALBERT II,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

A l'article 306 du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par l'article 17 de la loi du 28 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1^o l'alinéa unique de l'article, qui formera le § 1^{er}, est complété par l'alinéa suivant:

«Ces contribuables sont néanmoins obligés de souscrire une déclaration lorsqu'ils y sont expressément invités par un agent de l'administration des contributions directes à ce habilité»;

2^o l'article est complété par les §§ 2 à 4, rédigés comme suit:

«§ 2. Aux contribuables qui sont dispensés de l'obligation de déclaration conformément au § 1^{er}, il est envoyé une proposition d'imposition. Cette proposition mentionne la base imposable et l'impôt dû sur celle-ci, ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er} et d'après les modalités et aux conditions qu'Il détermine, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer les cas dans lesquels l'administration ne doit pas envoyer une proposition d'imposition.

§ 3. Lorsque le contribuable marque son désaccord sur la proposition d'imposition, il doit en informer l'administration dans le mois à dater de l'envoi de ladite proposition et motiver son désaccord.

En outre, le contribuable doit communiquer à l'administration, dans le même délai, toute inexactitude ou lacune relevée dans la proposition d'imposition.

ONTWERP VAN WET

ALBERT II,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1

In artikel 306 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen door artikel 17 van de wet van 28 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o het enig lid van het artikel, dat § 1 zal vormen, wordt aangevuld met het volgende lid:

«Die belastingplichtigen zijn niettemin verplicht een aangifte te doen wanneer hen dat uitdrukkelijk gevraagd wordt door een daartoe gemachtigd ambtenaar van de administratie der directe belastingen»;

2^o het artikel wordt aangevuld met de §§ 2 tot 4, luidend als volgt:

«§ 2. Aan de belastingplichtigen die overeenkomstig § 1 van aangifteplicht zijn vrijgesteld wordt een voorstel van aanslag toegestuurd. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag en de daarop verschuldigde belasting, zomede alle inlichtingen en gegevens die in aanmerking zijn genomen.

In afwijking van het eerste lid en volgens de regels en onder de voorwaarden die Hij vaststelt, kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de gevallen bepalen waarin de administratie geen voorstel van aanslag moet toesturen.

§ 3. Indien de belastingplichtige niet akkoord gaat met het voorstel van aanslag, dient hij de administratie daarvan binnen de maand na de datum van de verzending van dat voorstel in kennis te stellen en dat niet-akkoord te motiveren.

Bovendien dient de belastingplichtige binnen dezelfde termijn iedere onjuistheid of onvolledigheid van het voorstel van aanslag aan de administratie mede te delen.

§ 4. La proposition d'imposition, complétée par les éléments que le contribuable a signalés dans le délai visé au § 3, vaut déclaration souscrite dans les formes et délais prescrits.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au § 3, alinéa 2, la proposition d'imposition est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète ».

Art. 2

A l'article 308 du même Code, sont apportées les modifications suivantes:

1^o le § 3 est remplacé par la disposition suivante:

« § 3. Les contribuables visés au § 1^{er} qui ne sont pas dispensés de l'obligation de déclaration conformément à l'article 306 et qui n'ont pas reçu de formule de déclaration, doivent en réclamer une, au plus tard le 1^{er} juin de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition, au service de taxation dont ils dépendent, en précisant, s'il y a lieu, le délai dont ils sont éventuellement en droit de se prévaloir par application du § 2 »;

2^o le § 4 est abrogé.

Art. 3

L'article 339, alinéa 2, du même Code, est remplacé par la disposition suivante:

« Lorsque le contribuable est dispensé de l'obligation de déclaration en exécution de l'article 306, l'imposition est établie sur base des éléments mentionnés dans la proposition d'imposition, celle-ci étant corrigée, le cas échéant, en fonction des remarques du contribuable ».

Art. 4

L'article 346 du même Code est complété par l'alinéa suivant:

« Les alinéas précédents sont également applicables aux revenus et autres éléments qui sont repris dans la proposition d'imposition visée à l'article 306, lorsque ladite proposition d'imposition, complétée par les éléments qui ont été communiqués par le contribuable dans le délai mentionné à l'article 306, § 3, est inexacte ou incomplète ou lorsque l'administration marque son désaccord sur les remarques dont le contribuable lui fait part dans le délai de l'article 306, § 3 ».

Art. 5

L'article 353, alinéa unique, du même Code est complété par l'alinéa suivant:

§ 4. Het voorstel van aanslag, aangevuld met de gegevens die de belastingplichtige binnen de in § 3 vermelde termijn heeft ter kennis gebracht, heeft dezelfde waarde als een in de voorgeschreven vormen en termijnen gedane aangifte.

Indien de belastingplichtige evenwel de in § 3, tweede lid, vermelde verplichting niet heeft nageleefd wordt het voorstel van aanslag met een onvolledige of onjuiste aangifte gelijkgesteld ».

Art. 2

In artikel 308 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o paragraaf 3 wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 3. De in § 1 bedoelde belastingplichtigen die niet overeenkomstig artikel 306 van aangifteplicht zijn vrijgesteld en die geen aangifteformulier hebben ontvangen, moeten bij de aanslagdienst waaronder zij ressorteren uiterlijk op 1 juni van het jaar waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd een aangifteformulier aanvragen en, zo zulks nodig is, de termijn vermelden waarop zij in voorkomend geval ingevolge § 2 aanspraak hebben »;

2^o paragraaf 4 wordt opgeheven.

Art. 3

Artikel 339, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Wanneer de belastingplichtige ingevolge artikel 306 van aangifteplicht is vrijgesteld, wordt de aanslag gevestigd op de in het voorstel van aanslag vermelde gegevens, desgevallend verbeterd aan de hand van de opmerkingen van de belastingplichtige ».

Art. 4

Artikel 346 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

« De vorige leden zijn eveneens van toepassing op de inkomsten en andere gegevens die zijn vermeld in een in artikel 306 bedoeld voorstel van aanslag, wanneer hetzij dat voorstel van aanslag, aangevuld met de gegevens die de belastingplichtige binnen de in artikel 306, § 3, vermelde termijn heeft ter kennis gebracht, onjuist of onvolledig is, hetzij de administratie niet akkoord gaat met de haar binnen de termijn van artikel 306, § 3, ter kennis gebrachte opmerkingen van de belastingplichtige ».

Art. 5

Artikel 353, enig lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le délai fixé à l'article 359 ne peut pas être inférieur à six mois à compter de la date à laquelle la proposition d'imposition visée à l'article 306 est envoyée au contribuable ».

Art. 6

Les articles 1^{er} à 5 sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 1994.

Donné à Bruxelles, le 9 mai 1994.

ALBERT

Par le Roi:

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

« In afwijking van het eerste lid mag de in artikel 359 gestelde termijn evenwel niet korter zijn dan zes maanden te rekenen vanaf de datum waarop het in artikel 306 bedoelde voorstel van aanslag aan de belastingplichtige is toegestuurd ».

Art. 6

De artikelen 1 tot 5 zijn van toepassing vanaf het aanslagjaar 1994.

Gegeven te Brussel, 9 mei 1994.

ALBERT

Van Koningswege:

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

AVANT-PROJET DE LOI SOUMIS AU CONSEIL D'ETAT

Avant-projet de loi adaptant la procédure fiscale à l'extension des cas de dispense de déclaration à l'impôt des personnes physiques

Article 1^{er}

A l'article 306 du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par l'article 17 de la loi du 28 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes :

1^o l'alinéa unique de l'article, qui formera le § 1^{er}, est complété par l'alinéa suivant :

« Ces contribuables sont néanmoins obligés de souscrire une déclaration lorsqu'ils y sont expressément invités par un agent de l'administration des contributions directes à ce habilité » ;

2^o l'article est complété par les §§ 2 à 4, rédigés comme suit :

« § 2. Aux contribuables qui sont dispensés de l'obligation de déclaration conformément au § 1^{er}, il est envoyé une proposition d'imposition. Cette proposition mentionne la base imposable et l'impôt dû sur celle-ci, ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er} et d'après les modalités et aux conditions qu'il détermine, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer les cas dans lesquels l'administration ne doit pas envoyer une proposition d'imposition.

§ 3. Lorsque le contribuable marque son désaccord sur la proposition d'imposition, il doit en informer l'administration dans le mois à dater de l'envoi de ladite proposition et motiver son désaccord.

En outre, le contribuable doit communiquer à l'administration, dans le même délai, toute inexactitude ou lacune relevée dans la proposition d'imposition.

§ 4. La proposition d'imposition, complétée par les éléments que le contribuable a signalés dans le délai visé au § 3, vaut déclaration souscrite dans les formes et délais prescrits.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au § 3, alinéa 2, la proposition d'imposition est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète ».

Art. 2

A l'article 308 du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les contribuables visés au § 1^{er} qui ne sont pas dispensés de l'obligation de déclaration conformément à l'article 306 et qui n'ont pas reçu de formule de déclaration, doivent en réclamer une, au plus tard le 1^{er} juin de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition, au service de taxation dont ils dépendent, en précisant, s'il y a lieu, le délai dont ils sont éventuellement en droit de se prévaloir par application du § 2 » ;

VOORONTWERP VAN WET VOORGELEGD AAN DE RAAD VAN STATE

Voorontwerp van wet tot aanpassing van de belastingprocedure aan de uitbreiding van de gevallen van vrijstelling van aangifte in de personenbelasting

Artikel 1

In artikel 306 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen door artikel 17 van de wet van 28 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het enig lid van het artikel, dat § 1 zal vormen, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Die belastingplichtigen zijn niettemin verplicht een aangifte te doen wanneer hen dat uitdrukkelijk gevraagd wordt door een daartoe gemachtigd ambtenaar van de administratie der directe belastingen » ;

2^o het artikel wordt aangevuld met de §§ 2 tot 4, luidend als volgt :

« § 2. Aan de belastingplichtigen die overeenkomstig § 1 van aangifteplicht zijn vrijgesteld wordt een voorstel van aanslag toegestuurd. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag en de daarop verschuldigde belasting, zomede alle inlichtingen en gegevens die in aanmerking zijn genomen.

In afwijking van het eerste lid en volgens de regels en onder de voorwaarden die Hij vaststelt, kan de Koning, bij een in Ministeraad overlegd besluit, de gevallen bepalen waarin de administratie geen voorstel van aanslag moet toesturen.

§ 3. Indien de belastingplichtige niet akkoord gaat met het voorstel van aanslag, dient hij de administratie daarvan binnen de maand na de datum van de verzending van dat voorstel in kennis te stellen en dat niet-akkoord te motiveren.

Bovendien dient de belastingplichtige binnen dezelfde termijn iedere onjuistheid of onvolledigheid van het voorstel van aanslag aan de administratie mede te delen.

§ 4. Het voorstel van aanslag, aangevuld met de gegevens die de belastingplichtige binnen de in § 3 vermelde termijn heeft ter kennis gebracht, heeft dezelfde waarde als een in de voorgescreven vormen en termijnen gedane aangifte.

Indien de belastingplichtige evenwel de in § 3, tweede lid, vermelde verplichting niet heeft nagelcefd wordt het voorstel van aanslag met een onvolledige of onjuiste aangifte gelijkgesteld ».

Art. 2

In artikel 308 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o paragraaf 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De in § 1 bedoelde belastingplichtigen die niet overeenkomstig artikel 306 van aangifteplicht zijn vrijgesteld en die geen aangifteformulier hebben ontvangen, moeten bij de aanslagdienst waaronder zij ressorteren uiterlijk op 1 juni van het jaar waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd een aangifteformulier aanvragen en, zo zulks nodig is, de termijn vermelden waarop zij in voorkomend geval ingevolge § 2 aanspraak hebben » ;

2^o le § 4 est abrogé.

Art. 3

L'article 339, alinéa 2, du même Code, est remplacé par la disposition suivante:

« Lorsque le contribuable est dispensé de l'obligation de déclaration en exécution de l'article 306, l'imposition est établie sur base des éléments mentionnés dans la proposition d'imposition, celle-ci étant corrigée, le cas échéant, en fonction des remarques du contribuable ».

Art. 4

L'article 346 du même Code est complété par l'alinéa suivant:

« Les alinéas précédents sont également applicables aux revenus et autres éléments qui sont repris dans la proposition d'imposition visée à l'article 306, lorsque ladite proposition d'imposition, complétée par les éléments qui ont été communiqués par le contribuable dans le délai mentionné à l'article 306, § 3, est inexacte ou incomplète ou lorsque l'administration marque son désaccord sur les remarques dont le contribuable lui fait part dans le délai de l'article 306, § 3 ».

Art. 5

L'article 353, alinéa unique, du même Code est complété par l'alinéa suivant:

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le délai fixé à l'article 359 ne peut pas être inférieur à six mois à compter de la date à laquelle la proposition d'imposition visée à l'article 306 est envoyée au contribuable ».

Art. 6

Les articles 1^{er} à 5 sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 1994.

2^o paragraaf 4 wordt opgeheven.

Art. 3

Artikel 339, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Wanneer de belastingplichtige ingevolge artikel 306 van aangifteplicht is vrijgesteld, wordt de aanslag gevestigd op de in het voorstel van aanslag vermelde gegevens, desgevallend verbeterd aan de hand van de opmerkingen van de belastingplichtige ».

Art. 4

Artikel 346 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

« De vorige leden zijn eveneens van toepassing op de inkomsten en andere gegevens die zijn vermeld in een in artikel 306 bedoeld voorstel van aanslag, wanneer hetzij dat voorstel van aanslag, aangevuld met de gegevens die de belastingplichtige binnen de in artikel 306, § 3, vermelde termijn heeft ter kennis gebracht, onjuist of onvolledig is, hetzij de administratie niet akkoord gaat met de haar binnen de termijn van artikel 306, § 3, ter kennis gebrachte opmerkingen van de belastingplichtige ».

Art. 5

Artikel 353, enig lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

« In afwijking van het eerste lid mag de in artikel 359 gestelde termijn evenwel niet korter zijn dan zes maanden te rekenen vanaf de datum waarop het in artikel 306 bedoelde voorstel van aanslag aan de belastingplichtige is toegestuurd ».

Art. 6

De artikelen 1 tot 5 zijn van toepassing vanaf het aanslagjaar 1994.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre des Finances, le 30 mars 1994, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « adaptant la procédure fiscale à l'extension des cas de dispense de déclaration à l'impôt des personnes physiques », a donné le 6 avril 1994 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée.

La demande d'avis est motivée dans les termes suivants :

« De hoogdringendheid is verantwoord wegens het feit dat de bepalingen van het ontwerp in werking moeten treden vanaf het aanslagjaar 1994. »

*
* *

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

Intitulé

Compte tenu de l'objet du projet, il est suggéré de rédiger l'intitulé comme suit :

« Projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'établissement de l'impôt des personnes physique, le Code des impôts sur les revenus 1992. »

Dispositif

Article premier

1. Afin de faire apparaître dans le dispositif les circonstances dans lesquelles le fisc peut exiger la souscription d'une déclaration d'un contribuable qui jusque là, en était dispensé, il est proposé, pour tenir compte du commentaire de l'article 1^{er}, de remplacer les mots « lorsqu'ils y sont expressément invités » figurant à l'article 306, § 1^{er}, alinéa 2, en projet par les mots « lorsque, à la suite d'une modification de leur situation fiscale, ils y sont expressément invités ».

2. Dans le texte néerlandais de l'article 306, § 2, alinéa 2, en projet, il y a lieu de remplacer les mots « moet toesturen » par les mots « hoeft toe te sturen ».

3. Dans le texte néerlandais de l'article 306, § 3, alinéa 1^{er}, en projet, il y a lieu d'écrire : « ... in kennis te stellen, met vermelding van zijn motieven ».

4. Il va de soi que la sanction d'assimilation à une déclaration inexacte ou incomplète visée à l'article 306, § 4, alinéa 2, en projet ne s'applique qu'aux lacunes ou inexactitudes contenues dans la

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 30 maart 1994 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot aanpassing van de belastingprocedure aan de uitbreiding van de gevallen van vrijstelling van aangifte in de personenbelasting », heeft op 6 april 1994 het volgend advies gegeven :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden.

In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

« De hoogdringendheid is verantwoord wegens het feit dat de bepalingen van het ontwerp in werking moeten treden vanaf het aanslagjaar 1994. »

*
* *

Binnen de korte tijd die de Raad van State is toegemeten, moet hij zich beperken tot het maken van de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

Opschrift

Gelet op de bedoeling van het ontwerp wordt voorgesteld het opschrift als volgt te redigeren :

« Ontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wat de vestiging van de personenbelasting betreft. »

Bepalend gedeelte

Artikel 1

1. Om in het dispositief beter de omstandigheden aan te geven waarin de fiscus het doen van een belastingaangifte verplicht kan maken voor een belastingplichtige die daar tot dusver van was vrijgesteld, wordt gelet op de commentaar bij artikel 1 voorgesteld de woorden « wanneer hen dat uitdrukkelijk gevraagd wordt » die in het ontworpen artikel 306, § 1, tweede lid, staan, te vervangen door de woorden « wanneer hen dat, ten gevolge van een wijziging in hun fiscale toestand, uitdrukkelijk gevraagd wordt ».

2. In het ontworpen artikel 306, § 2, tweede lid, schrijve men in fine « hoeft toe te sturen » in plaats van « moet toesturen ».

3. In het ontworpen artikel 306, § 3, eerste lid, *in fine*, schrijve men : « ... in kennis te stellen, met vermelding van zijn morieven ».

4. Het spreekt vanzelf dat de straf bestaande in de gelijkstelling met een onvolledige of onjuiste aangifte waarin wordt voorzien door het ontworpen artikel 306, § 4, tweede lid, slechts van

proposition d'imposition, qui permettraient au contribuable d'éluider un impôt légalement dû.

Art. 3

Dans le texte néerlandais de l'article 339, alinéa 2, en projet, il y a lieu de remplacer le mot « desgevallend » par les mots « in voorkomend geval ».

Art. 4

Dans le texte néerlandais de l'article 346, en projet, il y a lieu d'écrire « niet akkoord » au lieu de « niet-akkoord ».

La chambre était composée de :

M. J.-J. STRYCKMANS, président de chambre;

MM. Y. BOUCQUEY, J. MESSINNE, conseillers d'Etat;

Mme J. GIELISSEN, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE, premier président.

Le rapport a été présenté par M. P. ERNOTTE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. HENSENNE, référendaire adjoint.

Le Greffier,

J. GIELISSEN.

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS.

toepassing is op de ontbrekende of onjuiste gegevens in het voorstel van aanslag, waardoor de belastingplichtige een wettelijk verschuldigde belasting zou kunnen ontduiken.

Art. 3

In het ontworpen artikel 339, tweede lid, vervange men het woord « desgevallend » door de woorden « in voorkomend geval ».

Art. 4

In het ontworpen artikel 346 schrijf men « niet akkoord » zonder streepje.

De kamer was samengesteld uit :

De heer J.-J. STRYCKMANS, kamervoorzitter;

De heren Y. BOUCQUEY, J. MESSINNE, staatsraden;

Mevrouw J. GIELISSEN, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. TAPIE, eerste voorzitter.

Het verslag werd uitgebracht door de heer P. ERNOTTE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegevoegd door de heer R. HENSENNE, adjunct-referendaris.

De Griffier,

J. GIELISSEN.

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS.